

EDI - ASN Note

Load-No.: 58103

08.08.2018 - 15:51

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

page 1/3

Firma
SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTERBERGGETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type: Truck
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight: 13.232 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No.	Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No.	Vend.		- Number	Cust.		Add. Data Vendor	Consignment
Pack. Mat.	-Quant.						-Number Vendor	
80513979	000010	2511109090		1.940	PC	M	SCHALTRAD 5. GANG	550003915901
08.08.2018		035305-900		970	PC	M		nt. wt.: 1.766 KG , gr. wt.: 1.929 KG
		CC: 180073488		970	PC	M		
		CC: 180073482		DCT300	PC	M	DCT300/P01850	
		CC: 2						
		Cast-Number: 238758						
		UC-Material: G055510010						
		Text: Engineering Change Status A						
		Text: Customer Change No.						
		Text: Supplier Index -						
500 849 0416								212340
80513981	000010	2511109290		2.700	PC	M	SCHALTRAD 6. GANG	550003915801
08.08.2018		035306-900		1.350	PC	M		nt. wt.: 1.743 KG , gr. wt.: 1.916 KG
		CC: 180074132		1.350	PC	M		
		CC: 180074125		DCT300	PC	M	DCT300/P01850	
		CC: 2						
		Cast-Number: 607821						
		UC-Material: I045390030						
		Text: Engineering Change Status A						
		Text: Customer Change No.						
		Text: Supplier Index -						
500 849 0417								212341
80513983	000010	2511109390		3.700	PC	M	SCHALTRAD 7. GANG	550003915701
08.08.2018		035307-900		1.850	PC	M		nt. wt.: 1.758 KG , gr. wt.: 1.929 KG
		CC: 180074277		1.850	PC	M		
		CC: 180074268		DCT300	PC	M	DCT300/P01850	
		CC: 2						
		Cast-Number: 609418						
		UC-Material: I055590010						
		Text: Engineering Change Status A						
		Text: Customer Change No.						
		Text: Supplier Index -						
500 849 0418								212342
80513985	000010	2511108490		1.590	PC	S	ZAHNRAD 2. GANG	550003916201
08.08.2018		035309-900						nt. wt.: 2.692 KG , gr. wt.: 2.948 KG
GR:				Quant. Check:				Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

SEISENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg.



Company
GETRAG S.p.A.
Via dei Cicliamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002077
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 238758
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)
Liefererspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035309-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex A
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80513985/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1011927
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G052560020
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 07/26/2018
(shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 1,590
(quantity / Quantité)
Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand BG-Geglüht/ + FP BG-Ge
(delivery condition / Etat de livraison)
Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1800	1.2300	0.0110	0.0250	1.1800	0.0600	0.2100	0.1600	0.0090	0.0340	0.0060	0.0005	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0010	0.0000	0.0005	0.0100	2.5000	7.0000

Härtebarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.60	0.00	44.70	0.00	43.80	0.00	41.10	0.00	38.10	0.00	35.90	34.30	33.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
						DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00															



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 08.08.2018
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-007037 vom 08.08.2018



18-007037

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTEMBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 13.08.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTEMBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 08.08.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM. Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80513979	2	COLLI	Getriebeteile	13.232	
2	80513981	2	COLLI			
3	80513983	2	COLLI			
4	80513985	3	COLLI			
5	80513988	3	COLLI			
6	80513990	1	COLLI			
7	80513991	1	COLLI			
Summe:		14,00 COLLI		13.232,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Reception des marchandises le Date 13.08.2018 Signature et nombre de destinataire				
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTEMBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 14 AGO 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et nombre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604